

本報宣言

本報為加國致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國七年五月廿三日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY, MAY 23, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 64

(號六第卷八第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜四)二九七○七磨詩線

夏歷歲次戊午四月十五日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各地美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元三月二元一月一元五角中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠如因小費未便或托各店代為代辦必陸續付上如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務為特色之表見也。

洪門致公總堂代表團啟事

啟者洪門機關遍佈外洋星羅棋佈向以關山遙隔魚雁難傳致令聲息不通揆諸花亭結義骨肉情深之旨大相逕庭此就一之效所以難收也四月一號為洪門懇親大會之期本代表等忝參末議余以聯絡一致發展會務為當務之急而聯絡之法端在音問互通查總堂原有之部記各處公堂通函住址雖多而近日新立或在遠境未及週知通函者亦復不少是以議決無論何國何埠新舊遠近洪門致公堂各機關或用商店為通信處者仰于本年七月以前速將 貴處英文住址函報美洲金山致公總堂以便彙成冊分寄各埠公堂及會所存據俾此後音信常通聯絡自易共策進行本代表有厚望焉

CHEE KUNG TONG 36 Spofford Alley

San Francisco, Calif., U. S. A.

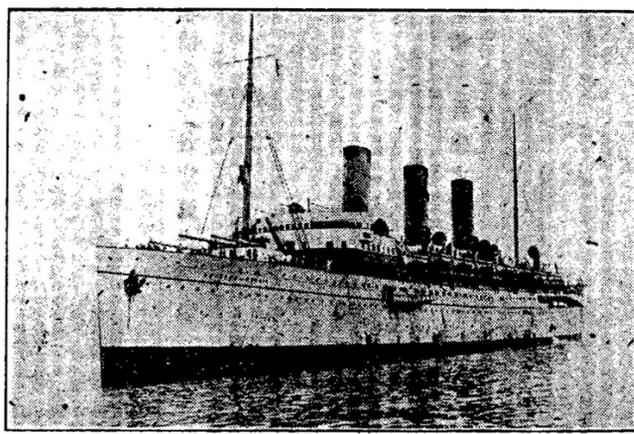
民國七年 四月十日 駐美洲金山致公總堂代表團謹啟

列國對華之研究

時局影響以後。日本乘此機會。意欲舉東洋貿易之霸權。視為己有。對華研究之機關。如東亞同文會。黑龍會。滿鐵調查局等。實足引起我國民之注意。若夫歐美各國以扶植中國為目的。關於研究中國國情所立之團體。亦不一而足。茲分舉於左。望我僑胞知所覺悟焉。

- 一 東洋語學專門學校所在地巴黎。一千七百九十五年設立。以研究語學並調查報告東洋事情為目的。
- 二 亞細亞學會所在地巴黎。以研究學術為目的。
- 三 法蘭西東洋學院所在地法領印度支那河內。曾發行報告書及時報。
- 四 巴黎大學中國講座所在地巴黎。發行中國研究之學術雜誌。
- 五 里昂大學中國講座所在地里昂。
- 六 中法親交會所在地地本巴黎。支部北京。
- 七 中國調查會所在地里昂。乃里昂及其他商業會議所聯合而設立者也。
- 八 法蘭西上海商業會議所所在地上海。
- 乙 俄羅斯
- 一 俄國上海商業會議所所在地上海。
- 二 浦羅東洋語學校所在地地浦羅。其中中國講座。一日本。朝鮮。滿洲。蒙古。等處各一。
- 三 東洋協會所在地地哈爾濱。
- 四 莫斯科東洋語學校所在地莫斯科。
- 五 彼得格勒大學東洋語學科。
- 六 東洋專修學校所在地彼得格勒。
- 七 東洋研究協會所在地地本彼得格勒。支部粵港沙。哈爾濱。布利亞姆爾。克蕭欽。等處。
- 丙 英國
- 一 王宇亞細亞協會所在地地本倫敦。支部上海。北京。東京。

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(歡)(迎)(華)(客)

由雲高華 啓行船期 域多利

日本皇后

滿提高

佈宣日運期船

東亞總司理司徒鹿啓

地址通流徒司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

滿地可銀行廣告



滿地可銀行總式樓

華人匯款者注意

本銀行總行設在滿地可埠開張百有餘年資本共肆百零三兆九千八百萬零二百三十六元另有支行四處設在雲高埠埠近口大加改良專接匯香港及遠東各口岸匯單價格相宜仰友留心光顧

▲雲分

▲分行在加爾各答 吡叻 仰光

▲一在喜士定街夾堪角

▲一在緬街夾堪角

▲一在緬街夾堪角

滿地可銀行謹啓

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd, 339 Railway St. Phone Sey. 828 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不萊羅公司謹啓



買靴請來

WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

委路慎靴舖專售 闊秀新款真實靴 小孩童子童女堅固靴 男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做個口者與各勞力家有益於其工務希為賜顧是荷

▲外相對於協約洩漏之憤慨 東京全日電。中日軍事協約。係由外部洩漏機密。留日中國學生。因此憤激力爭。此問題發生後。外相後藤以外務省系新聞記者所組織之俱樂部。洩漏此事。大為憤慨。立命外務省諸員。退出該俱樂部。東京大阪等處各新聞社。對於外相後藤。尙甚好意。惟因中日協約問題發生。竟被後藤壓迫。甚爲憤激。各社遂聯合攻擊後藤。以爲報復。並引政府無高壓發新聞之禁。令以相繩。目下兩相對峙。形勢頗爲不穩。

特別通信

▲北軍之入粵 ▲莫榮新之防禦 (本館駐香港訪員四月廿六日發)

張慶之率軍已抵桂陽。將攻粵之南雄軍。李厚基率軍分三路攻廣東。浙江上海福建各派軍。由閩攻粵。北洋艦隊已集中廈門。將攻虎門。(均見本報專電)據今日軍署接駐南雄軍報日(十七)之報告云。北軍確已抵南雄。距南雄約七八十里。(見專電)當北軍未入粵之前。莫榮新已得某報云。段合肥某日在府密定攻粵計畫。即遣莫榮新出京回粵。並密令曹錕王占元張敬堯各率所部。開赴贛南。齊集大庾嶺。以張軍(開儒)聯絡。分途進攻廣東。經於連日在督軍署召集各中級軍官秘書。秘密會議。聞已決定戰守方針。將以重兵分駐某某兩路。故連日蒐集軍實。其狀極忙。惟當此軍事務之繁。前敵需械方殷。故極力蒐集。仍屬寥寥無幾。故欲將所有各路分防及討匪陸警各軍。抽調回省。以資守禦。惟張開儒早已北向。與龍濟光聯絡。一氣莫榮新久已視爲眼中釘矣。今北軍既到南雄。日間可抵南雄。由南雄而到韶州。計程日半。由韶州而廣州。若快車則四點鐘可至矣。刻下莫榮新對於粵漢鐵路。非常注意。經密設該路局。自本月(十九)起。每次行車添派行李一車輛。預備裝運軍實之用。并即備專車一輛。預備汽力。停駐黃沙車站。聽候隨時開駛。此莫榮新對於北軍入粵防禦最近之情形。

本埠新聞

算你走得快

第四十號警察某氏。昨早梭巡至加蘭護街門牌七百八十二號。溫哥華藥材舖前。因以手試撼其門扇。聞鎖與否。遂發見其門旁之鎖口板有一處破損。惟門內依然無恙。警察乃由其破穴。探手拔開門。即入內察看。正在查察中。忽有兩少年由藥房內突然奔出。直向舖後而逃。警察即拔短鎗。向前追趕。經加蘭護街夾夾磨街間之後巷穿過。此處乃一荒地。該兩匪乃乘機逸去。當警察追逐時。會轟鎗四响。欲止其奔。惟兩匪一聞鎗聲。越快奔馳。警察追之不及。祇徒呼荷荷。及後該藥材舖司理人。檢視舖中貨物。又無損失。料兩匪潛入。適爲警察偶遇。故不能施其技云。

家私舖被火

傷及消防隊長

列治街門牌四百二十號。羅連士號傢私舖。於昨日方滿新貨物在其舖之土庫內。約四句鐘後。不知因何故。由土庫內起火。致將新貨物全數被燬。及起火後。未幾即繼以爆炸。土庫窗門均被燬碎。濃煙密佈。消防夫頗難撲救。由七點三十分鐘至八點三十分鐘。消防夫奮力灌射火勢。幸不蔓延。計在土庫內之貨物。約值銀三千元。不被火燬。則被水漬。尙有貨物約值銀九千元在其舖內。幸未被火延及。至被燬之貨。均未購有保險。聞消防隊長卡路氏。因救火受傷及其手腕云。

衙案瑣聞

▲西婦基理氏。被控開槍案。西婦依士麥基氏被控槍案。華人兩名被控爲嫖客案。昨日堂訊後。官判將案延候禮拜一日再訊。該西婦兩名。因前數日被拘。控以全等之案。有一名到堂判罰款了事。有一名不到堂。官判其保銀充公。是以此次官定基理氏具保銀一千元。依士麥基氏二百元。華人兩名每名具保銀五十元。方准釋出候訊。▲西人兩名被控犯禁酒例案。昨日堂訊。判每人罰銀五十元。否則入獄一閱月。

工界消息

船廠工人定是日罷工

鐵業職工會。于昨晚在工會聚會。討論要求帝國軍需部增給工值及減少當工時間之問題。各代表咸謂若目的不達。惟有聯合罷工而已。決定是日下午五點鐘。備在卑詩各船廠之工人。均要一律實行罷工。計被其影響者。有雲。城。紐。曲。決。林。北。溫。哥。華。等。埠。之。船。廠。工。人。約。有。一。萬。名。惟。哥。夫。蘭。船。廠。工。人。因。其。合。約。于。八。月。一。日。方。滿。期。故。未。能。表。全。情。聞。該。船。廠。未。被。火。之。前。所。僱。工。人。有。二。千。六。百。至。二。千。八。百。之。間。被。火。後。僅。備。工。人。一。千。五。百。名。云。

域埠消防隊定期罷工

域多利廿二日電云。域埠消防隊員。日前要求市會增給工值百分之十五。市會未允其請。聞消防隊正副長均與消防夫表同意。昨致最後決書於市長。畧謂若不允其所求。則定於明晚八點鐘實行罷工云。

恭頌林弼臣先生外科妙手

啓者弟之肩背痛如刀刺。幸苦異常。經染有數月。依然。○苦凡各工業不能操作。已在本埠遍請。西醫。生。診。驗。皆。云。症。屬。風。濕。所。服。藥。劑。藥。水。總。不。見。效。隨。即。出。埠。親。到。林。弼。臣。先。生。就。醫。據。謂。此。症。乃。是。寒。痰。閉。筋。阻。塞。血。道。所。致。俗。云。邪。風。症。先。生。即。以。良。方。施。以。良。劑。服。後。不。旬。日。而。苦。疾。盡。除。通。體。安。然。矣。因。感。先。生。之。德。愧。無。以。報。特。綴。數。言。于。報。章。俾。患。外。病。者。知。所。求。醫。焉。 旅。辟。尾。都。埠。開。邑。黃。昂。嵩。謹。頌

請看 遷舖廣告

啓者本號潤記剪髮所現遷往片打街八十四號即舊花旗火車亭是也現照常理髮業地方光潔同胞賜顧光臨爲盼此佈 潤記剪髮所主人啓

尋人告白

朱雲兒歸邑人也年方餘歲頭髮頹白向在 Abbotford B.C. 板僑傭工歷安無異不意於本年西歷三月十四晚不知因何事故一去如黃鶴迄今杳無踪跡如有梓里親朋知其下落抑或其原人目親此告白仰祈照下列西字通知以免梓里懸念可也 鄭玉山啓

恭頌梁毓積先生

弟染芒菓鵝頭疔白濁症久則餘毒上升咽喉破爛偏身疔毒當此之時寢食難安命危旦夕矣幸請梁先生調理兩星期內各疾全消豈非其聖手妙哉茲弟不忍緘默同患者知所問津焉用特表彰以告遐邇 青邑弟黃奕阜啓

着手成春

梁毓積先生懸壺濟世外科既妙而內症尤精辨五聲五色之氣以一陰一陽爲準繩余染吐血症胸膈脹苦煩熱異常幸請先生診視據先生云此怒氣傷肝症也果服藥數天惡疾全愈余沾此盛德特登報鳴謝 一巾 開邑關繼宗恭頌

山罷崙致公堂各昆仲助香油芳名列左

- 馬緒成一元 黃錫照五毛 馬寶修五毛 廖 太一元 黃啓賀二元 黃源照二元 黃 沛一元 馬卓峯一元 李其英二元 鄭持安一元 鄭松長一元 鄭松許一元 廖永鈺一元 陳鴻晃一元 馬光錫一元 長沙廠二元 劉孔正元 宋華瑞一元 周家寅一元 山巴崙致公堂啓

域埠致公總堂閱書報社喬遷定期開幕

敬啓者本閱書報社謹擇於陽曆六月二號(即夏曆四月廿五日)舉行喬遷開幕禮敬請 各埠 同志預期蒞臨雅叙并指示一切幸勿吝玉爲盼 民國七年五月十三號 域多利致公總堂閱書報社預啓

收盤催賬廣告

啓者本店在山巴崙埠開張多年歷蒙各昆仲親朋光顧殊深感佩今因戰務牽動現將生意收盤特登報布告如各昆仲有欠到小店賬項者務望各親友親此告白念舊交之誼請將欠項早日惠來俾得得以清還東家免至牽連日久深爲感激之至 一巾 山巴崙埠成利號黃暢世披露 民國七年五月

種植家注意

有平貨拍賣

啓者英皇大道門牌五百四十四號軒利氏花園有大帮花草種仁園具拍賣因軒利氏去世遺下產業交余料理拍賣計開各款合時花草有四噸金花菜一噸有奇春季莢豆半噸野豆上等粟米間得墨藍色草及各款菜仁一大帮布崙園具十件埃安壓治園具三件蜜蜂窠一帮磅兩具銀櫃一具櫃面櫃一具貯花仁箱板料及馬糞各等均齊所有花草各種均新鮮茲定上午九點鐘開門任人察看定期禮拜四(廿三日)下午一點三十分鐘在下列住址將各貨拍賣華友合意者幸勿失此機會 拍賣人住址夾磨街門牌六百五十二號 六百六十號 喊線夾磨街四五九五 Vancouver, B. C.

承生意廣告

啓者巴勒技埠袁林珍館生意連連地源係袁齊林福如合股所做今因袁齊等志圖別業願將其名下所占之股份賣與林贊林福如承受準於西人六月四號在本館交易清楚如袁齊等欠有中西數目會項揭項及各項轉帳未清祈早日到來取妥爲要如逾期不到乃是自誤不干承受人之事倘日後生意盈虧與袁齊等無涉先此聲明以免後論此佈 Y.Y. 民國七年五月拾三號 林贊 林福如披露

眼科聖手

如者弟之右眼緣因微細幼物侵入後染成眼疾經三年之久點膜蓋之時有浮腫眼水淋漓實屬苦不堪及後又傳染左眼紅筋盡腫屢請中西士調治皆云束手意以爲雙目失明難觀天日幸得友人介紹求 吳鏡明先生○理先爲之止痛後除點膜紅筋茲已雙目仍舊能復視光天化日乃先生之聖手也無以爲報謹具俚句於報章俾患斯疾者知所求○焉耳 (代書) 一巾 開邑關繼宗恭頌

印就限制食品章程出售

坎政府限制食品章程本報曾將其詳細譯出配以中西文以觀硬紙及軟紙分兩款印就爲宜於公衆食所及餐館起見凡宜用者要給回紙金 (硬紙每張取回帶銀一毛) (軟紙每打取回帶銀二毛五) 本報啓

是日滙水每百七十六元五

保腎首在固精

弟患遺精於今數年每因商務勞神遺精益密受病日久行動無力日類于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製(遺精散)服用果能藥到病除應驗如神特將實情披露俾同病者得津而問焉

旅美國大埠開平頭儒良里胡高恭頌
新會縣坑頭村人劉子升代白
旅美國大埠開平頭儒良里周瑞璞恭頌
旅美國大埠開平頭儒良里周瑞璞恭頌

▲▲▲遺精求藥首一功
▲▲▲遺精求藥首一功
▲▲▲遺精求藥首一功

吾姪神輔年纔弱冠未有室室到美兩年病患遺精日見其肌瘦面黃精神疲弱多方調理全無效果迫得將病狀商於趙超常先生據趙先生覆函謂要先行收效較為應驗云云如命遵行卒能大奏膚功弟感激無涯恭頌數言以彰盛德 旅赤市省打嶺士埠開平頭儒良里周新民謹頌

▲▲▲與陽有藥此中求
弟前曾生南洋、受備錫礦、因操過勞、初起發冷、轉患脚氣、回家治理、幸不致全、為是面黃唇白、時形虛弱、轉來英國、日操國工、飲茶太多、每到晚間、兩足凍冷、腰脊刺痛、陽事不舉、尿餘滴、料必腎虧之所致也、久聞趙超常先生妙醫腎病、特將情事函告、并丸單一張、指明(與陽煖腎丸)之妙用、弟因受病日久、遵服兩料、果然腎氣充滿、喜出望外、今日復為僑男者、願趙醫生之賜也

▲▲▲固精健腎藥妙醫名
夜夢遺精散 每盒三元
虛濁健腎丸 每盒五元
培元益真丸 每料十元半料五元
疔毒消丸 每料二元
心痛救苦丹 每盒三元

趙超常醫生館設美國大埠開平頭儒良里周新民 845 Clay St. San Francisco, Cal.

三民大旅館廣告

SHERMAN HOTEL
176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本館設在片打街東附近西堂樓對面樓分四層不備重資特加裝修上三層為高層客房位有百餘間分上中下三等無不備短租月租價極相宜各房異常清潔所有牀舖物件均從新購置冷熱水喉洗身房煖氣喉均配備樓下正門為登樓上之梯右為西餐館其中之設置如祖國之太酒店西人之大喝多路然專歡迎僑胞來往如有函預約者必飭工伴依期赴碼頭或停車場迎迓至於所設之西餐館特聘最精于西菜之廚師主持之使四時食品以最新出最適口為主無分日夜隨時食餐并有車酒沽飲椅桌晶瑩服侍週到務使住者無不滿意也仰我僑胞留心賜顧毋任感激

▲餐館賦線 (詩吟三五七)
▲旅館賦線 (詩吟一五〇九)
▲司理李豪 李回 李嘉余 李
雲高華 片打街 三民大旅館啓

哥羅比亞紙料公司廣告

本公司備有紙袋紙碟包物紙手記簿仔各式簿工課簿寫字簿鉛筆墨水信箋筆管寄貨則紙博架商店用品學堂文具各色紙料發行華商惠顧按價從廉以圖久交為荷

Columbia Paper Ltd. 1088 Hamilton St. Vancouver, B.C.
1206 Wharf St. Victoria, B. C.

MEE WO & CO.

132 Pender St. East
Vancouver B. C.

印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠為感激如蒙光顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列番字付來妥收

雲高華 美和號許昌彩啓

廿紀以還橫覽五洲商戰既酣工戰尤烈舉凡造作莫不日登新奇方為斯世所尚況今時流男女裝飾均趨趨時使無良工精造良器悅目雅觀弟有見及此久懷改良造作之心昔日旅雲廿年向在美和徒操斯業交易殷誠當為親朋共諒叨蒙賞識感佩良深前數年回港分枝別店對於金銀器皿用心研究所有奇花異卉別類分門之皆新務使適合時宜咸臻肖妙今為時勢所迫復回雲埠增會將美和股份退出今特創和豐店專煉十足金葉首飾生意加工精造更無欺無拘大小物件如有本號字印永遠包換以圖久交統希四方桑梓留心賜顧各坑埠來函定取必然如期付上決不延誤焉

各處貴客有信件定造請照下列西文住址付來妥收無悞

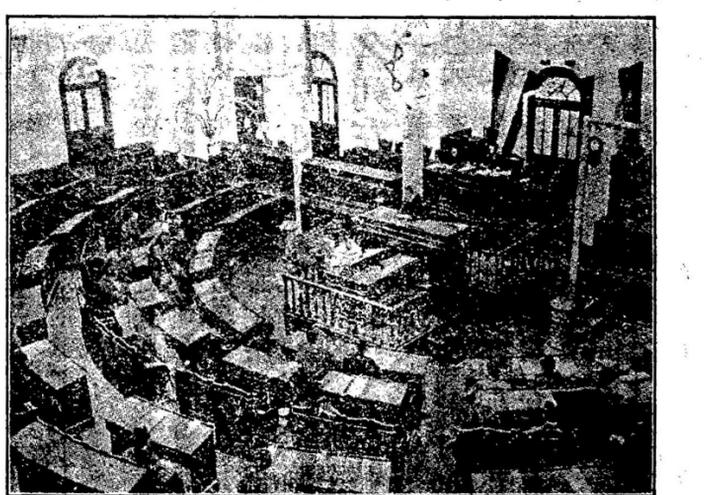
W. Chung Co. Jewelers
132 1/2 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

許昌彩啓

和昌首飾舖

改良精造

中華民國參議院之內容



▲ 議院之設
▲ 代表之選
▲ 議事之權
▲ 議院之職

議院之設。代表之選。議事之權。議院之職。此為參議院之內容。

強壯補腎丸

腎臟構造之關係
兩腎者。為人體之樞紐。其系下通膀胱。直達頭顱。為體魄強弱之所由。為宗氣所由。為精神之所繫也。

腎臟虧損之病狀
遺精。滑精。身重。眼花。陽痿。乏力。腰膝。刺痛。夜多。小便。尿後。反滴。寒凍。陰汗。各症。皆由。腎虛。之故。仍。加。魚。鱉。膠。合。用。鹿。膠。海。狗。三。鞭。之。藥。仍。加。魚。鱉。膠。合。用。鹿。膠。海。狗。三。鞭。之。藥。仍。加。魚。鱉。膠。合。用。鹿。膠。海。狗。三。鞭。之。藥。

三鞭補腎丸之價值
全料。五元。半料。三元。五元。半料。三元。五元。半料。三元。

英羣恭頌

弟先天不足。體質虛弱。自到英國。兼以工務勞苦。每遇天陰雨晦。頓覺頭暈耳鳴。或有時看書寫信。忽然眼神昏花。熟視無覩。當此年富力強。精氣如斯。何能振作。素聞奇生行所製(三鞭補腎丸)真材實料。遐邇知名。是以特函求取一料。丸既服盡。不第精神充足。舉凡生菓各物。隨意食之。亦無弊疾。以此推之。則該丸大有益於弟者。實非淺鮮也。謹代保證。以為有意培補之華僑告。

▲各埠代理
▲紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 波士頓埠永盛隆 市卡古埠
▲永安 舍路埠廣德號 羅省永隆 砵崙利生和 黎子貞醫生
▲古巴 亞灣埠華文商報

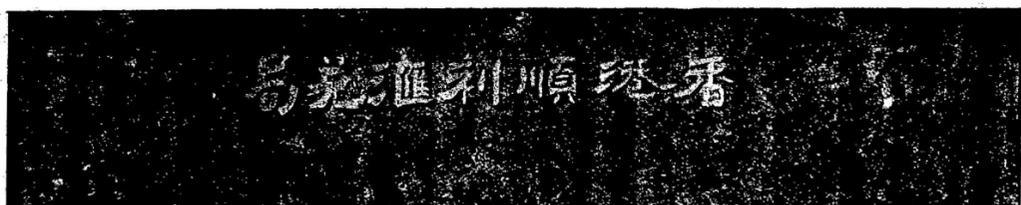
KAYSANG COMPANY 843 CLAY
SING T SAN FRANCISCO, CAL
總發行所 金山大埠金華街 奇生行 代售處 廣華街 生隆棧
Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲▲(注意)同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋襪縐紗巾送禮糖菓紙料
炮竹 器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈請列位住址付信便安
▲舖在片打街門牌七十七號
(誠線時毛八九九)
雲高華金利源謹白



通信

香港順利源
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FIGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

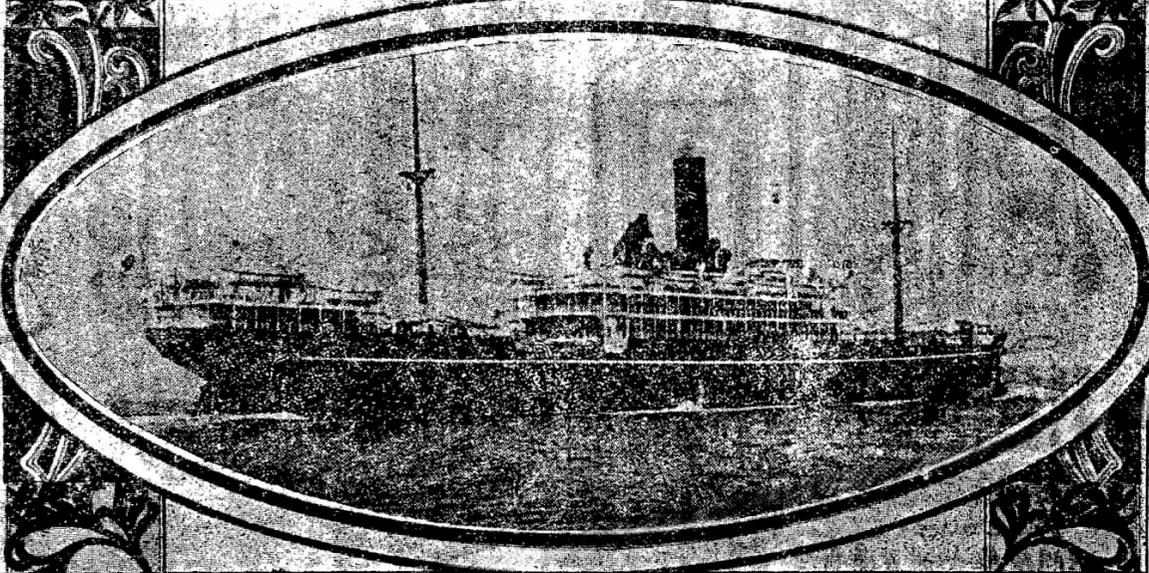
特別廣告
我國僑胞在加西商埠匯款回國者
未設有匯兌處者向由西人銀行轉匯
但西人銀行手續繁雜且收費昂貴
且匯款時須向該行存款方能匯款
出外者向該行存款手續亦極不便
此項手續之煩雜與收費之昂貴
實為僑胞所不願見也
本行特設匯兌部專辦僑胞匯款
手續簡便收費低廉且匯款迅速
實為僑胞所樂見也
本行現已遷至片打街門牌七十七號
營業
本行現已遷至片打街門牌七十七號
營業

通信
Kwong Sui Tai Co.
P.O. Box 361
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.

本醫生精究醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
為全加信譽特由兩廣中醫學院畢業
多歷名師之傳授醫術精湛求學多年
投醫到病由來回春活人無數
專治：傷風咳嗽、喉痛、氣喘、痰多、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、婦女經閉、赤白帶下、小兒疳積、驚風、發熱、驚悸、失眠、健忘、頭暈、目眩、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、半身不遂、癱瘓、瘡癤、腫毒、無名腫毒、跌打損傷、刀傷、火傷、燙傷、凍瘡、濕疹、疥癬、皮膚瘙癢、各種疑難雜症、無不藥到病除、收費低廉、貧苦不收、地址：片打街門牌七十七號、電話：八九九

兩廣中醫學院李鶴傳內外方脈寓域多利埠廣信泰
優 畢業生 李鶴傳內外方脈寓域多利埠廣信泰

請搭新船回國



▲民國七年由域埠開行新船期

伏見丸 一月十七日
香取丸 二月廿七日
熱田丸 四月初一日
賀茂丸 四月廿七日

鹿島丸 二月廿七日
諏訪丸 三月廿七日
伏見丸 四月初四日
鹿島丸 五月初八日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

各代 致公總堂
理多 李英昌
人二 致公堂
埠 致公堂

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回
一年期四百三十七元五角二等位一百二十五元來回
議大輪客位五十元因幡丸阿波丸頭等位一百五十元
帶式百六十二元二等位八十五元大輪客位五十元如有
里回唐者請到該公司代理人處寫船單便可

Nippon Yusen Kaisha S.S. Co.
Yusen

溫致公堂
古同安棧李
化利源號李
舍廣德號陳文宗
路萬福同陳文宗
安昌隆陳文宗
紀

仁和公司 YAN WO Co.

239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等項來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE SEY. 5949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

商發公司 SEUNG FAT CO.

243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開辦多年專做 土產瓜菜菓
子兼辦各洲 時菓食品發行並有中
西雜貨 麥谷馬根各樣發售貨真價實兼接
理外埠 各號委辦買賣 菓子菜蔬妥
當無誤並接省港香邑各處 金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃)
兼有升降機上落貨利便
▲又置有頭(大)架能 兩噸半
等自由車(細)裝 一噸貨
▲運送貨物快捷妥當倫蒙 光顧格外
克己
▲誠線(詩磨) 參〇〇七
舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三
號 可理 和初披露

樂瓊林酒樓 LOCK KING LAM

23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
廿三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 眞料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吡喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

廣東大藥房製經藥丸廣告

◎參茸武溪大補丸 每料十元
此丸用武溪入補藥劑 加重人參鹿茸爲丸 其
主治之功力 無論其爲虧弱血虧 花柳病後
清瀉失補 身體衰弱 或事業疲勞 精神短小
或四肢困倦 步履無力者 皆可常服 補氣
血壯精神 強脾胃 誠爲養生之大補品也

◎強腎四鞭丸 每大盒十元 小盒五元
此丸以四鞭爲主 用生精益髓之藥爲佐 親自
選料 監製爲丸 統治腎虧腰痛 夜夢遺洩
耳鳴目眩 四肢凍冷 肝胃不和 自汗盜汗等
症 若腎虧未久者 服一大盒可能奏奇功矣

◎快樂不倦丸 每盒五元
此丸充精氣 煖腎臟 濟水火 和陰陽 爲房
術之利器 爲情關之猛將也 凡患腎冷精寒
陽弱不舉 雖舉無力 交而易洩 時多夜尿
有此病狀 欲回復其男子固有之興趣者 急服
此丸以補救之

▲藥物靈覽表 郵費美國二毛二買客自理
夜夢遺洩丸 每盒四元
滋補丸 每盒五元
花柳掃毒丸 每盒三元
婦科經痛丸 每盒四元
小腸氣痛散 每盒二元
清淋止濁散 每盒二元
痔漏雙應丹 每盒三元
雙美如意丹 每盒一元

▲本藥房有中西醫士駐診海外僑胞或有頑疾
怪症經醫不愈者或病後虛弱宜乘培補者仰將病
原明白函告及藥費 齊寄來定能對症發藥從郵
付上以資料理之用
▲總發行所設在美國大埠京汝街六百四十九號
Canton Co., 649 Kearny St. San Francisco Cal
(電話 四一七)

●好好好 我作此丸爲秘寶
弟患腎虧腰痛經年餘兼之夜
多小便行樂一事絕無興趣年
四十身軀如斯深爲抱憂前月
備銀十元求廣東大藥房醫生對
發藥接其奇來強腎四鞭丸一料
服後果然強我元神妙藥惠群實
堪歌頌 (代丸)

▲武溪大補丸之保證
廣東大藥房先生雅鑒弟因花柳病後清瀉過多氣
血兩虛精神不足日操廚工奄奄欲睡下部無力時
患脚痺料必病後失補是爲多方求治于病無濟
前日在貴藥房所買參茸武溪大補丸一料依法服
盡大奏奇功精神較前突增數倍弟感激不忘愧無
以報請將斯函登於報章海外同胞或有病體相同
需藥調治者俾得問津有從亦是胞與爲懷之天職
也 旅美國芝加高開平赤坎人關基慈謹白

祖國要聞

荷蘭使館忽失巨款

駐京荷蘭使館于二十日忽失去大宗現款 而此次現款之數目 據使館報告于中國官廳者 僅九萬元有奇 其盜竊者即為使館之衛兵 據使館報告中國官廳者 僅兩三人 尙幸涉有中人在內 此案之發生 係使館庫內前方所儲者為現銀 后方所儲者為子彈 某衛兵等觀此巨款 頓生異心 于是將此現款竊盜淨盡 事先并與在使館旁洋酒舖之某中國人勾通 以為之助 及到事后 某衛兵即移住于新華旅館 住未幾日 即潛往上海 嗣經滬上報告于使館 見有衛兵二人形跡可疑 遂押解來京 而此案乃始發現 和使館一面懲治衛兵 一面即將洋酒舖之某中國人 送請中國官廳研訊 警廳接此文後 即飛所屬嚴飭訪查 務期水落石出 不意事經二十餘日 尙無結果 蓋此案所失 數目雖不為多 而千頭萬緒 一時殊難著手 此亦耽擱時日之一種原因也 警廳以事關外交 連日嚴密訪查 并審訊洋酒舖之某中國人 惟均毫無結果 因不敢遽然斷定 而和使館則屢為催問 警廳于前日派人至和使館查問情形 當由某武官延見 武官即詢問近日訪查之結果如何 警官答以尙少確據 刻下正在研求之中 武官謂此事之發生也 係起意於某某衛兵 嗣與洋酒舖之某中國人勾結一氣 預為存儲之地 以故得以大告成功 警員即詢以某衛兵與酒舖之來往踪跡 有人看見否 武官答以因衛兵之來往于酒舖 均從其後門出入 故爾無人看見 雙方所談大 致如是 嗣即同往新華客棧 登井偵查 武官并携帶犯 罪衛兵 人以作實證 到棧后武官即謂該衛兵等干盜 竊曾住此地幾日 復因酒舖之某中國人 日日為之招待 一切以故該衛兵等之蹤跡 無人知覺 警員一一檢查畢 以尙須切實研訊答之 遂各散去 此一案件也 其事雖小 其罪實偵察之時日 誠不為少 又况王今毫無結束 此誠不能不對于和使抱歉也

海參威之現狀

吉林督軍孟恩遠 昨來三十一電 署謂據陶祥貴等電 海參威領事派員 面稱俄黨二萬人有奇 已將威城郵電 各局佔據 并擬釋放德奧俘虜 日本擬用兵力鎮壓 請 示辦法等情 除按照前奉電令所示各節 轉飭遵辦外 特陳云云 又海參威領事致外交部三拾一電云 威地俄官 已于日 昨宣佈不負責任 變在自睦 人民驚懼異常 他國 均已加派船隻 將婦孺先行運出 華僑人數尤多 一無 所恃 雙城雖有援軍五千 迄無開來消息 直無異束手 待斃 擬懇與哈商訂加車一次 拯出僑民 並請添派 軍艦來埠 以便分途運送 盼叩復

Advertisement for various products including medicine (魚腥味魚肝油, 大磚三元小磚二元), tools (剪刀, 剃刀), and household items (燈, 磁器). Includes the name 'Engchow Company' and '104 Pender St. East Vancouver B.C. Canada'.

請有大醫生治咳之得法 弟患咳嗽數月... 秘真氏先生醫色勞二傷之神效 弟因色慾過度... 數年扯氣 幸賴醫好 弟染扯氣日久... 醫中良法 眼科聖手 弟小姪華忠因被煤火積塵...

功同再造 感恩不窮 弟因花柳餘毒未清... 秘真氏大國手醫症神妙... 感思靡既 弟染瘰癧之患...

永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂約付上俾患症者早得全愈焉

- 補腦壯神丸 每樽五元
- 壯陽長火丸 每樽五元
- 腎虧補血丸 每樽五元
- 內傷吐血丸 每樽五元
- 風濕骨痛丸 每樽五元
- 拔毒生肌膏 每盒貳元
- 脚氣腫痛丸 每樽五元
- 花柳餘毒丸 每樽五元
- 花柳疔毒丸 每樽五元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 哮喘蝦氣丸 每樽二元
- 開胃化滯丸 每樽二元
- 止血虛濁丸 每樽二元
- 眼科萬應丸 每樽二元
- 婦科調經丸 每個一元
- 立止發冷丸 每樽二元
- 撞紅消毒丸 每樽二元
- 丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請近地之信局或銀行買尺照西字付來無誤 付郵費買者自辦
- 補腎壯陽丸 每樽五元
- 參茸壯血丸 每樽五元
- 夜夢遺精丸 每樽五元
- 化痰止咳丸 每樽二元
- 皮膚止癢膏 每盒貳元
- 拔毒痔漏膏 每盒貳元
- 花柳白濁丸 每樽二元
- 花柳骨痛丸 每樽二元
- 花柳解毒散 每料五元
- 立止頭暈丸 每樽二元
- 立止暈浪丸 每樽二元
- 大便下血丸 每樽二元
- 小腸氣痛丸 每樽二元
- 斷根臭狐丸 每樽二元
- 跌打刀傷散 每盒五元
- 萬應膏藥 每張五毛
- 參茸戒煙丸 每樽二元
- 立止鼻血丸 每樽二元

名醫妙藥 立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛濁事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一樽服之今已病除全愈弟感其再生之恩無以為報謹將數言登報俾有病者知所問津焉

醫花柳症 天下無雙

啓者予前染花柳之症遍身疥癩遍身瘡痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花柳丸服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花柳丸也予感其生厚恩謹將數言介紹俾有病者知所問津焉

通信住址
WING FAT
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

偉氏旅館
HOTEL WEST
444 Carrall St, Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

即一漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔潔淨合衛生并配置冷熱水喉煖氣噴噴律風玻璃窗洗身房等極為利便且本主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任感激 旅館職線失塵九四〇壹 偉氏旅館主人啓

恒恒利
HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

啓者本店開張於雲高華數年於茲矣專辦唐山油糖茶米京菓海味什貨俱全并鮮牛肚豬肚牛什等項如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰留心為盼如有函件照上西字門牌賜來無誤 職線詩磨四〇五三 司理人鄭華照謹啓

接續代滙佈告

啓者本號代滙各埠梓友銀兩經有多年均稱利便是年因本鄉欲組織另舖接滙以冀收回權利本號股東亦是本鄉內人見鄉中有此舉發生則自願將本號舖底傢私全盤讓出鄉中承辦俾得滴歸公以專畫一毋奈始則磋商有緒後因議論中梗其事遂至母成現經本鄉紳耆議決此後滙款之件任由各梓友自行其便不拘限制不得勒罰等語本號現仍接續代滙如各梓友有意惠顧者則按照本號名號付回自然代理妥當毋誤專此佈聞 粵中 粵城 鉅昌隆股東啓

Ku Chong Lung Co. No. 12 Fook Duck Lee St. Canton, China.

華人麥穀麥草舖廣告

啓者本公司專向東方各省自行辦到上品五穀麵粉各種馬糧豬糠中西瓜菜種樹布疋路魚頭泥怕思域石灰各種田料發客價格相宜如由電話取貨當速用自由車送到無論遠近貴客光顧不拘多少一律歡迎舖在細街門牌二六四二電話味芒四八二外埠貴客惠顧請照下列西如字通函自當命檢齊付上

雲高華埠漢寧公司湯鴻英
T. W. Honing & Co. Phone Fair. 482
2642 Main Street VANCOUVER, B. C.

華友注意 接裝水喉
本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到動看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二百二十九號 (職線失塵七七〇) 西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings, East

杏花酒樓 (市開修重)
29 PENDER STREET E. Vancouver, B. C.

度年重葺復開張
潔淨繁華大小房
日茶檯几映燈光
杯盤烹飪皆兼味
廚夫招呼極艷粧
侍女衛生須自重
飲食衛生請來嘗
同胞貴客請來嘗
同慶 廚房職線 4408 廚房職線 331
司理人 林舉叢 啓

雲埠番邑鴉湖鄉幸福會佈告

啓者本會之設固我海外同鄉專為一鄉之公益起見故自倡辦以來不論何國何埠梓里莫不贊同協辦俾內地成立而滙兌局暨醫局閱書報社次第舉行誠為吾鄉莫大之幸福但思本會所辦各種之慈善公益事業俱賴滙款所得之滙水以為維持此我梓里發起本會之熱心與本會創始之宗旨久矣彰明大白惟近有不肯者流意圖破壞以冀遂個人之私利遂謠言惑眾謂滙款可以自由然本會固為通鄉公益計凡係我鄉人滙款須要一律滙歸本滙兌局以顧全大局方不致虎頭蛇尾貽笑他人茲特再為佈告凡我同鄉須依本會章程而行否則本會定必照第十三條章程執行也所為知之至於本會基本金一欸各埠俱已繳到其中或有未繳者仰即繳交為盼特此佈聞 茲將是年選定駐雲埠本會辦事人員列左

- 正董曹桂芳 甘金宏
- 中文書記沈培生 葉甘雨 西文書記曹松芬 曹麗培
- 協理曹錦聯 沈和顯 沈樹凌 曹鉅沾 曹海清
- 曹錦禮 沈義德 曹潤清 沈潤連 曹河珍 曹庚順
- 曹社聯 沈潤松 葉銑泉 曹錦全 葉保泰
- 各埠代理人員照常供職庶不另錄至本會創辦人員因他事務太多不能兼顧恐於本會公務有碍因此特行另選自後亦依內地章程一年一任俾各舒熱力共觀厥成庶為完備
- 民國七年二月廿七日 雲埠鴉湖鄉幸福會同人啓

雲高華埠漢寧公司湯鴻英
Hing Fook Society P.O. Box 785
541 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器
(下圖)此乃役控公司新式留聲機器响角暗藏于機器箱內上層覆蓋使音聲悉從百葉窗透出此百葉窗乃以桐木巧製故音韻清亮振人耳鼓旋轉盤徑面關十二寸盤旋置一彈弓制機當每碟唱完時則旋盤自然停止不轉無需時刻察視也



新辦到狗仔嘜雙面中國唱碟
招拜拜月全出三件 花旦觀卓武生外江來 一簧邦子
周瑞麟大全出三件 小生柏仔 邦子河調 二簧二清
私探晴文全出三件 花旦美人昌小生 邦子
重台分別全出三件 花旦桂花勤小生 邦子
黃夜歸寧全出三件 花旦 才仔公脚孝 邦子
金葉菊全出六件 花旦美人昌小生 邦子
琵琶抱恨全出四件 花旦桂枝勤美人昌 邦子
梁武帝出家全出二件 武生架了福 邦子
醉斬鄭恩全出四件 武生公爺創花日說 總生住邦子
夜送寒衣全出四件 花旦孔文小生松喜 邦子
長亭送別全出三件 花旦白蛇滿小生 邦子
榮房相會全出四件 花旦新才仔白蛇滿小生 邦子
太子下漁舟共三件 花旦 才仔小生 邦子
黛玉葬花全出四件 花旦孔文狐理恩小生 邦子
雪中雪 全出二件 花旦美人昌小生 邦子
碧月收棋全出二件 武旦外江來 邦子
碧見李夫人全出二件 公脚頭禮 邦子
深修受戒全出二件 新才仔小生 邦子
鳳鳴打獵全出三件 花旦西施炳小武金山七 中慢板
以上俱是十寸雙面唱碟每塊價銀九毛另有十一寸雙面唱碟每塊價銀一元五角寄費自理 另有各種趣味小調唱碟每套一塊共計二十餘塊統計全碟自一百餘套限于篇幅不能盡錄另印有唱碟名目詳細曲調一本 諸君愛閱函索即付

理代房藥大洲五華哥云大拿加
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

